ŞEMINEU PE COMBUSTIBIL SOLID ÎNCASTRAT,

CU CĂMAŞĂ DE APĂ

FG 20 WATER

ATENTIE! RESPECTATI CU STRICTEȚE

Termoșemineul poate funcționa doar racordat la un sistem de încălzire centrală. Este interzisă aprinderea focului în termosemineu, dacă sistemul nu a fost umplut cu apă.

Amplasarea termoșemineului este interzisă atât în baie cât și în camere de dormit!

Pentru protejarea împotriva condensului acid şi evitarea formării gudroanelor care atacă corpul termoșemineului, este obligatorie montarea corectă a unora dintre următoarele echipamente: ventil termic de amestec sau pompă de r ecirculare cu comandă termostatată (pompa de by-pass).

Utilizaţi combustibil uscat (lemne de 2 ani), de calitate cu umiditate de maxim 25%.

La dimensionarea termoșemineului, trebuie avut în vedere corecta calculare a necesarului termic, nu supradimensionaţi termoșemineul !

Coșul de fum trebuie dimensionat corespunzător cu tiraj de 13,6 Pa, izolat, prevăzut cu sistem de captare a condensului și ușă de vizitare. Nu recomandăm folosirea coșului din carămidă sau țeavă, neizolată.

NERESPECTAREA CERINTELOR MENTIONATE DUCE LA PIERDEREA GARANTIEI

Vă mulţumim pentru alegerea de a achiziţiona unul din echipamentele de incalzire distribuite de societatea noastră. Aparatul achiziţionat de Dvs. este un focar de tip termoşemineu închis pentru arderea bușтenilor de lemn. Este o construcție metalică din tablă de oțel și fontă de înaltă calitate.

Se utilizează pentru încălzirea ambientală a spațiilor de locuit de genul: camere, cabane, case de vacanță, etc.

Produsul a fost executat și verificat în conformitate cu EN 13229:2001 EN ISO/IEC 17025:2018.

Produsele noastre sunt realizate pe baza standardului EN 13229:2001 EN ISO/IEC 17025:2018, standard armonizat cu standardele europene din domeniul produselor pentru construcţii.

Înaintea punerii în funcţiune a termosemineului achiziţionat, vă rugăm să citiţi cu atentie următoarele specificaţii şi instrucţiuni. Pentru a garanta siguranţa Dvs. şi a va putea satisface cerinţele Dvs. pentru o perioadă cat mai lungă de funcţionare, vă rugăm:

SĂ RESPECTAŢI INSTRUCŢIUNILE DE UTILIZARE!

SĂ UTILIZAŢI NUMAI COMBUSTIBILII RECOMANDAŢI!

SĂ NU UTILIZAŢI TERMOSEMINEUL CA INCINERATOR!

SĂ NU EFECTUAŢI MODIFICĂRI ASUPRA APARATULUI!

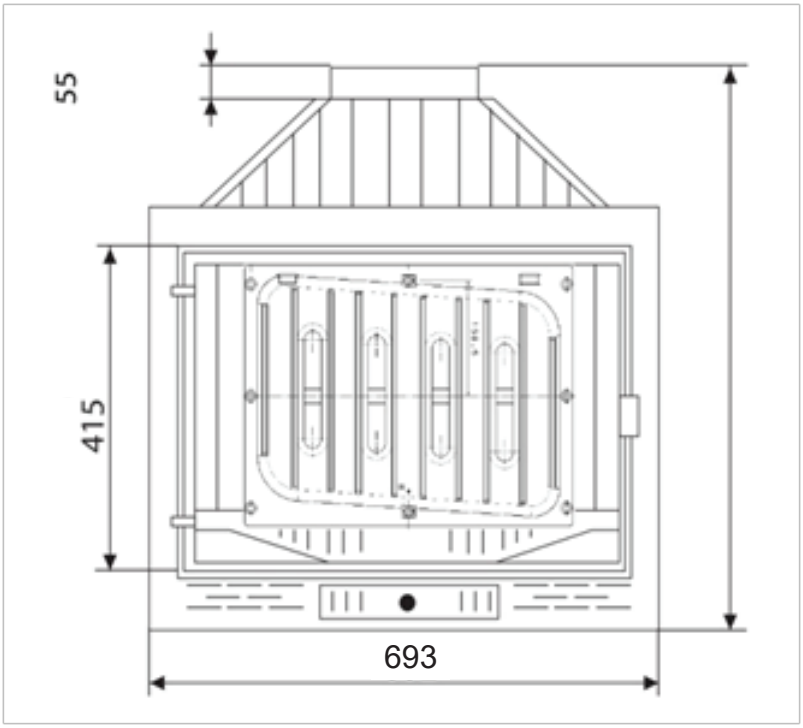
LA INSTALAREA APARATULUI ESTE NECESARĂ RESPECTAREA TUTUROR REGLEMENTĂRILOR LOCALE ŞI NAŢIONALE, ÎN SPECIAL A CELOR REFERITOARE LA STANDARDELE NAŢIONALE ŞI EUROPENE

PRODUCATOR:

FERGUSS DOO
BEOGRAD,
MIRIJEVSKI BULEVAR, 29
SERBIA

telefon: +381 69 3222 463
e-mail: fergussbeograd@gmail.com

SPECIFICAŢII TEHNICE



Tipul şi numărul modelului	FG 20 WATER
Puterea termică nominală	16,2 kW
Puterea termică a sistemului de apă	4 kW
Puterea pentru încălzirea camerei	12,2 kW
Presiunea maximă de lucru a apei	2 bar
Greutate	120 kg
Tiraj mediu necesar şemineului la puterea termică nominală	13,6 Pa
Volumul mediu al gazelor de ardere	17,4 g/s
Temperatura medie a gazelor de ardere în conducta de tiraj	263 C
Volumul cămăşii de apă	12 L
Dimensiuni	693 x 522 x 525

Aparatul se utilizează doar în conformitate cu prevederile din prezentele instrucţiuni. Termosemineul se utilizează doar de către persoane adulte, responsabile. Copiii se pot afla în apropierea echipamentului numai sub stricta supraveghere a adulţilor.

Conform reglementărilor în vigoare, utilizatorul termosemineului este obligat să se informeze cu privire la amplasarea, instalarea, reglarea şi utilizarea corectă a aparatului.

Vă rugăm să respectaţi întocmai instrucţiunile de utilizare, deoarece întreaga responsabilitate în utilizarea termosemineului este a Dvs.

Recomandăm să păstraţi instrucţiunile de utilizare într-un loc accesibil, iar în cazul în care le pierdeţi, să solicitaţi un alt exemplar de la furnizorul Dvs.

Este interzisă folosirea lichidelor inflamabile sau a meterialelor explozive pentru aprinderea sau intreţinerea focului. PERICOL DE EXPLOZIE!

Nu depuneţi material combustibil sau obiecte sensibile la căldură pe placa superioară a termosemineului. PERICOL DE INCENDIU!

În timpul funcţionării suprafeţele exterioare ale termosemineului sunt calde. PERICOL DE ARDERE!

Este interzisă utilizarea termosemineului gol sau parţial umplut cu apă. Utilizarea termosemineului gol sau parţial umplut cu apă poate conduce la explozie. PERICOL DE EXPLOZIE!

Periodic se va verifica presiunea apei din instalaţia de încălzire. Reîncărcarea, umplerea cu agent termic a acesteia făcându-se numai cu termosemineul oprit şi rece.

1. Respectaţi instrucţiunile de utilizare.
2. Utilizaţi numai combustibilii recomandaţi.
3. Nu utilizaţi termosemineul ca incinerator.
4. Nu folosiţi exhaustoare în aceeaşi încăpere în care se montează termosemineul.
5. Nu lăsaţi copiii nesupravegheaţi în vecinătatea termosemineului în funcţiune.
6. Nu atingeţi suprafeţele termosemineului în funcţiune.
7. Nu depozitaţi în apropierea termosemineului materiale, obiecte inflamabile, explozibile.
8. Nu modificaţi construcţia termosemineului.
9. Utilizaţi termosemineul cu uşa focarului închisă.
10. Utilizaţi lemne sau brichete de lemn de dimensiuni corespunzătoare pentru a evita spargerea sticlei din uşa focarului.
11. Efectuaţi curăţarea periodică a termosemineului.
12. Efectuaţi cel puţin de două ori pe an curăţirea coşului la care este racordat termosemineul.
13. Se interzice utilizarea termosemineului în spaţii închise, fără alimentare cu aer corespunzătoare.
14. Se interzice utilizarea de lichide inflamabile (benzină, dizolvanţi, toluen, lac, etc.) sau explozive pentru aprinderea focului în termosemineu.
15. Respectaţi presiunea maximă de lucru a apei.
16. Nu aprindeţi focul până când camasa de apa nu a fost umplută cu apă şi aerisită.
17. La realizarea instalaţiei se vor folosi doar componentele omologate.
18. Robinetul de încărcare – golire a sistemului trebuie montat pe conducta de întoarcere (retur) în partea cea mai joasa a sistemului.
19. A se verifica periodic gradul de umplere a sistemului cu apa. În acest sens, se introduce apa prin robinetul de umplere până când apa se revarsă prin ţeava de evacuare a vasului de expansiune (sistem deschis).

INSTALARE SI UTILIZARE

Descriere produs

Corpul șemineului este o construcție din fonta de calitate inalta. Camera de ardere este realizat din fontă de înaltă calitate, care rezistă la temperaturi înalte. Ușa focarului este prevăzut cu sticlă termorezistentă fabricata special pentru usi sobe și șeminee.

Destinație, generalități

Șemineu pe lemne încăstrat, cu cămașă de apă din oțel este destinată de încălzirea spațiilor de locuit și spațiilor publice utilizând combustibil solid, respectiv lemne sau brichete de lemne.

Permite încălzirea încăperii în care este montat termosemineul concomitent cu încălzirea altor încăperi învecinate, cu ajutorul apei calde furnizate, prin calorifere.

Designul semineelor contribuie la crearea unui aspect plăcut al acestor spaţii.

Pentru încălzirea unui spaţiu de 1 mc este necesară o putere de încălzire între 25 şi 180 w, în funţie de amplasarea aparatului, de izolaţia termică a spaţiului, de temperatura exterioară şi de viteza vântului.

Puterea de încălzire este condiţionată de mărimea aparatului, de combustibilul utilizat (puterea calorică şi umiditate), de perioada reîncărcărilor, de reglarea clapetei tirajului şi a clapetei de admisie a aerului primar.

Atingerea puterii de încălzire a aparatului depinde în principal de:

a.) alegerea tipului de combustibil utilizat (putere calorică),

b.) umiditatea combustibilului,

c.) arderea succesivă,

d.) modul de reglare a aerului de ardere primar şi secundar, e.) tiraj,

f.) schimbul de căldură dintre termosemineu şi mediul din încăpere.

ATENȚIE!!!

- PRESIUNEA MAXIMA DE LUCRU A TERMOȘEMINEULUI ESTE DE **2 BAR**
- TERMOȘEMINEUL SE VA LEGA LA INSTALAȚIA DE ÎNCĂLZIRE DE CĂTRE PERSOANE AUTORIZATE

LA INSTALAREA APARATULUI ESTE NECESARĂ RESPECTAREA TUTUROR REGLEMENTĂRILOR LOCALE ŞI NAŢIONALE, ÎN SPECIAL A CELOR REFERITOARE LA STANDARDELE NAŢIONALE ŞI EUROPENE.

NU SUNTEM RĂSPUNZĂTORI PENTRU NICI O INSTALARE CARE NU S-A REALIZAT ÎN CONFRORMITATE CU REGLEMENTĂRILE LOCALE

Instalarea şemineului încastrat cu cămaşă de apă

Șemineul poate fi instalat în incinte cu suprafeţe utile de minim 12 m2. Peretele şi podeaua adiacente şemineului încastrat trebuie să fie realizate din materiale neinflamabile. Plăcile şemineului nu trebuie să se sprijine pe şemineul încastrat.

Asiguraţi-vă că există o distanţă corespunzătoare (aproximativ 5 cm) între şemineul încastrat şi izolaţia termică a carcasei. Prin asigurarea unei ventilaţii bune, de exemplu circulaţia liberă a curentului de convecţie de la gura de aerisire la ieşire, şemineul va avea destul aer pentru răcirea şemineului încastrat. La instalarea şemineului încastrat, asiguraţi-vă că baza pe care se sprijină şemineul încastrat nu blochează circulaţia curentului de convecţie.

La proiectarea plăcilor şemineului asiguraţi-vă că introduceţi o cameră de eliberare a presiunii care să protejeze tavanul de supraîncălzire. În acest scop dotaţi plăcile cu grătare de aerisire şi o izolaţie termică similară cu cea utilizată pentru placa de deasupra.

Dată fiind dilatarea termică a fontei din care este realizat şemineul încastrat, prevedeţi rosturi de dilatare între cadrul din faţă al şemineului încastrat şi elementele de carcasă: aproximativ 1 cm pe laturi şi 3 cm deasupra.

Laturile şemineului trebuie să fie realizate din materiale neinflamabile. Acolo unde sunt utilizate grinzi de lemn, asiguraţi-vă că acestea sunt izolate corespunzător. Temperatura grinzii din partea laterală a şemineului încastrat nu trebuie să depăşească 65 °C.
Instalarea elementelor cămăşii de apă în sistemele deschise trebuie să fie realizate de personal profesionist autorizat, în sistem deschis, incluzând toate dispozitivele de siguranţă specificate de lege.

Cămaşa de apă a şemineului încastrat nu este proiectată să funcţioneze într-un sistem sub presiune închis.
Instalarea elementelor pentru apă ale şemineului încastrat într-un sistem sub presiune va duce la pierderea garanţiei.
Fabricantul nu este răspunzător pentru nici o distrugere şi/sau defecţiune cauzată de o astfel de instalare.

Utilizarea pentru prima dată

Înainte de utilizarea pentru prima dată, îndepărtaţi toate etichetele sau piesele echipamentelor situate în cutia de cenuşă sau în cuptor.

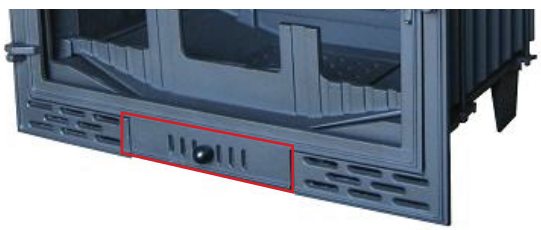
De îndată ce toate componentele hidraulice sunt instalate, sistemul trebuie umplut cu apă şi verificat dacă este etanş, pentru a evita posibilele scurgeri.

Când aprindeţi focul pentru prima dată, menţineţi rata de combustie la un nivel mediu şi lăsaţi uşa de protecţie deschisă foarte puţin (aproximativ 1-2 mm), pentru a asigura contopirea izolatorului cu vopseaua.

Toate materialele trebuie călite. Pentru primele câteva ore, zona încastrată poate emana un miros de la vopsea. Această situaţie este doar temporară. Cu toate acestea, asiguraţi-vă că ferestrele/uşile sunt deschise pentru a oferi o ventilaţie adecvată.

La utilizarea pentru prima dată, este absolut necesar să verificaţi funcţionarea sistemului automat de alimentare cu apă de la rezervorul de prea plin şi din pompa de recirculare.
Ţineţi minte! Înainte de a aprinde un foc mare, aprindeţi două sau trei focuri mici.
Procesul de tratare este necesar pentru ca vopseaua nu să nu fie deteriorată, iar şemineul încastrat să fie bine călit.

Nu supraîncărcaţi focarul. Cantitatea optimă de combustibil nu trebuie să depăşească o treime (1/3) din volumul zonei încastrate. Înainte de reumplere asiguraţi-vă că focul scade. Acest lucru va face ca şemineul să nu se supraîncălzească. Fluxul de aer poate fi controlat cu ajutorul controlului de tiraj din cutia de cenuşă.



Cu excepţia timpului scurt necesar pentru a face focul, uşa şemineului trebuie să fie complet închisă. Dacă uşile sunt lăsate parţial deschise, gazele de ardere pot ieşi prin deschizătură putând exista riscul atât de incendiu cât şi de fum.

Nu aprindeţi focul în şemineul încastrat înainte de umplerea cu apă a cămăşii de apă. În sens contrar, garanţia va fi pierdută.

IMPORTANT! DISPOZITIVELE DE VENTILAŢIE FOLOSITE ÎN ACEEAŞI INCINTĂ CU ŞEMINEUL SAU ÎN INCINTE CU O COLOANĂ DE VENTILAŢIE COMUNĂ, POT SĂ NU FUNCŢIONEZE CORESPUNZĂTOR.

IMPORTANT! ASIGURAŢI-VĂ CĂ GRĂTARUL DE AERISIRE NU ESTE NICIODATĂ BLOCAT.

IMPORTANT! ÎN TIMPUL INSTALĂRII, NU UITAŢI SĂ ASIGURAŢI ACCESUL PENTRU CURĂŢAREA ŞEMINEULUI ŞI A COLOANEI DE CONECTARE.

IMPORTANT! DACĂ ESTE NECESAR, INSTALAŢI DISPOZITIVE DE ÎNCHIDERE ŞI DE STINGERE A FOCULUI.

Combustibili interzişi

- minereuri precum antracitul etc.
- lemnul tropical, de exemplu mahon etc.
- nu utilizaţi niciodată benzină, alcool, kerosen sau lichide sau produse chimice similare pentru a aprinde focul în şemineu.
- nu utilizaţi niciodată plăci laminate, impregnate sau lăcuite, deoarece arderea acestora produce substanţe care pot deteriora insertul din fontă.

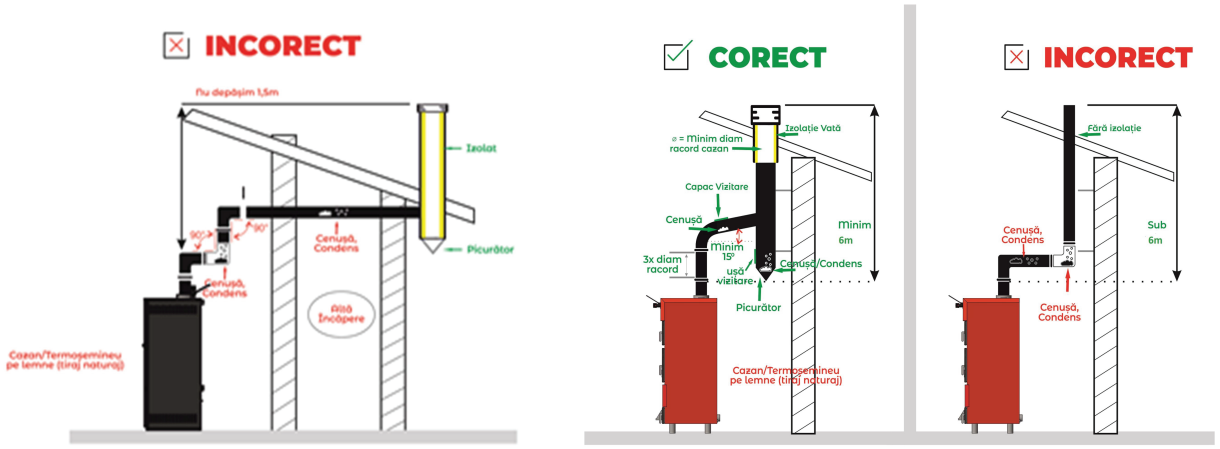
Îndepărtarea căldurii în exces din camasa de apa

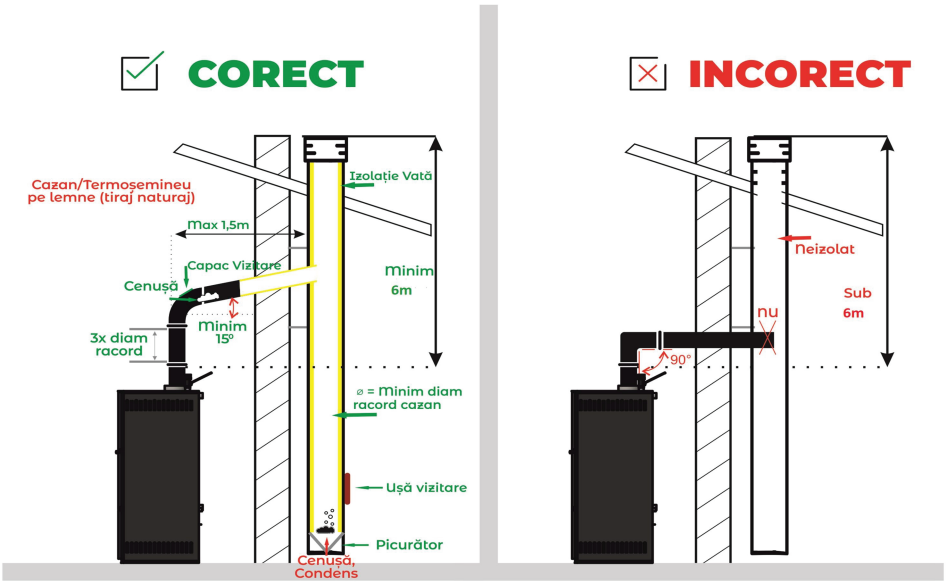
Dacă există o căldură prea mare în camasa de apa, lichidul poate începe să fiarbă şi să curgă în rezervorul de expansiune. Nu uitaţi să completaţi lichidul din sistem şi reduceţi temperatura prin reducerea fluxului de aer din camera de ardere.
Aceste două măsuri sunt necesare pentru a reveni la funcţionarea normală a întregului sistem.

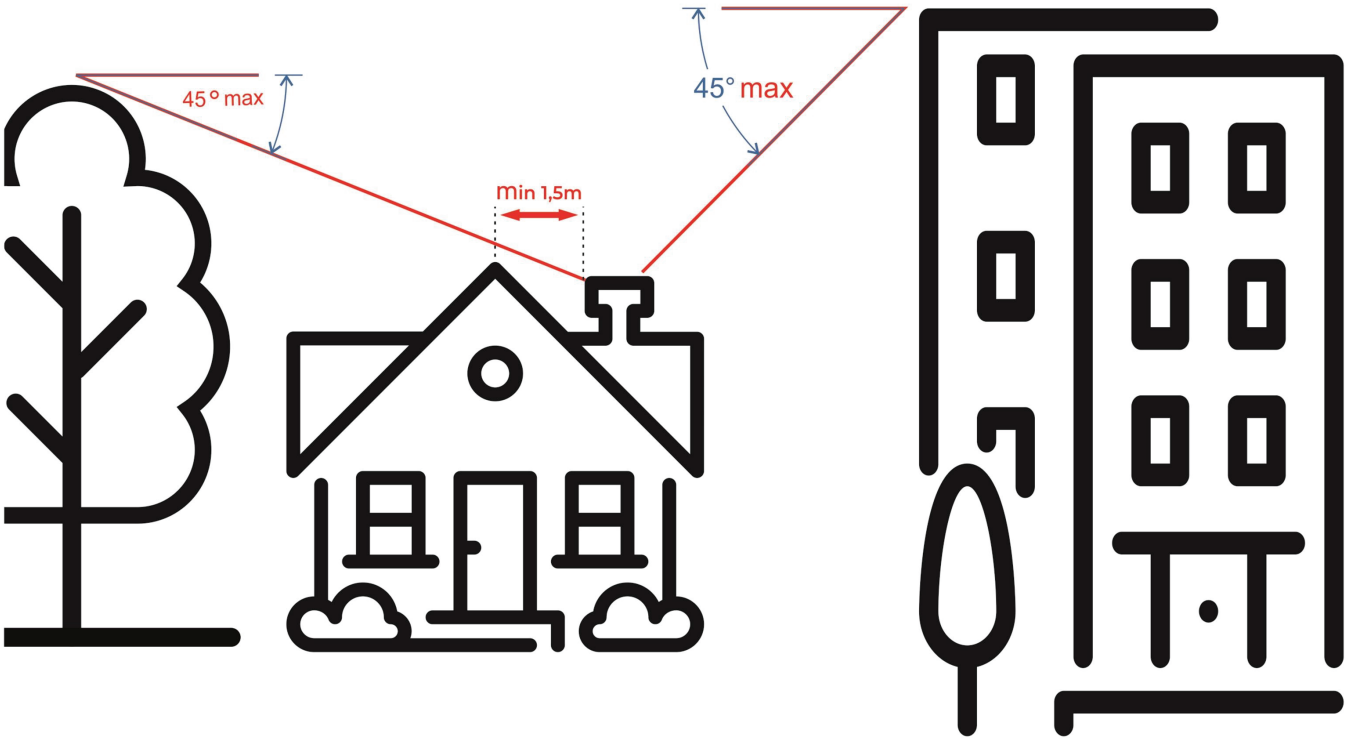
Perioada de tranziţie, tiraj insuficient al hornului şi vremea nefavorabilă

Aveţi grijă la funcţionarea şemineului încastrat în timpul perioadelor de tranziţie şi/sau atunci când tirajul hornului este insuficient sau atunci când condiţiile meteorologice sunt nefavorabile, mai ales în condiţii de ger. Astfel de condiţii pot duce la intrarea gazelor de ardere în cameră.

Pentru a împiedica o astfel de situaţie, trebuie să reduceţi intensitate focului prin reducerea aerului care intră în camera de ardere, până ce fumul dispare.
Apoi, puteţi creşte fluxul de aer urmărind apariţia fumului în cameră.


INCORECT
Nu depășim 1,5m
Izolat
Cenușă, Condens
Picurător
Fără încăpere
Cazan/Termoșemineu pe lemne (tiraj naturaj)
CORECT
Izolație Vată
ø = Minim diam racord cazan
Capac Vizitare
Cenușă
Minim 15°
3x diam racord
Ușă vizitare
Minim 6m
Cenușă/Condens
Picurător
Cazan/Termoșemineu pe lemne (tiraj naturaj)
INCORECT
Fără izolație
Cenușă, Condens
Sub 6m
Cenușă, Condens


CORECT
Cazan/Termoșemineu pe lemne (tiraj naturaj)
Izolație Vată
Max 1,5m
Capac Vizitare
Cenușă
Minim 6m
Minim 15°
3x diam racord
ø = Minim diam racord cazan
Ușă vizitare
Picurător
Cenușă, Condens
INCORECT
Neizolat
Sub 6m
nu
90°


45° max
45° max
Min 1,5m

Detectarea defecţiunilor şi modul de acţionare pentru stingerea şemineului în caz de urgenţă, de exemplu suprasarcina sau întreruperea alimentării cu apă.

Simptom	Cauza posibilă	Mod de actionare propus
1. Iese fum din șemineu	1. Alimentarea cu aer de ventilaţie este blocată 2. Dimensiunea coloanei hornului sau lungimea acesteia nu este suficientă 3. Amplasarea incorectă a hornului faţă de creasta acoperişului 4. Nu este instalat un capac la horn 5. Conectarea necorespunzătoare a şemineului încastrat la coloana de fum 6. Hornul nu este curat	1. Asiguraţi sau curăţaţi coloana de ventilaţie 2. Extindeţi hornul 4. Montaţi un capac de horn 5. Aplicaţi un reductor între şemineul încastrat şi coloana de fum 6. Chemaţi un specialist autorizat
2. Iese cenusă din șemineu	Prea multă cenușă în cutia de cenusă	Îndepărtaţi cenuşa din cutia de cenuşă şi curăţaţi grătarul
3. Sticla se murdăreşte	Cel mai probabil, lemnul utilizat nu este corespunzător (prea multă răşină, prea umed sau lemn de la conifere) sau tiraj neadecvat în horn	Utilizaţi un agent de curăţare special pentru a curăţa cenuşa din şemineu. Dacă tirajul nu este adecvat, vedeţi alte sugestii din detectarea defectelor.

Simptom	Cauza posibilă	Mod de actionare propus
4. Aprinderea focului este dificilă / focul este prea slab	**1. Bucăţile de lemn sunt prea groase** **2. Lemnul este prea umed** **3. Cutia cu cenuşă este plină** **4. Hornul este rece** **5. Instalaţia de alimentare cu aer este defectă** **6. Hornul nu este curat**	**1. Utilizaţi combustibilul recomandat** **2. Utilizaţi lemn de foc uscat** **3. Îndepărtaţi cenuşa din cutia cu cenuşă și curăţaţi grătarul** **4. Încălziţi hornul prin arderea de mai multă hârtie** **5. Prevedeţi sau curăţaţi coloana de ventilaţie** **6. Chemaţi un specialist autorizat**
3. Focul este prea puternic	**1. Uşa şemineului este deschisă** **2. Prea mult tiraj în horn**	**1. Închideţi uşa** **2. Instalaţi un regulator de tiraj**
6. Componentele mobile sunt deteriorate în timpul utilizării (grătarul, peretele despărţitor, panoul posterior, panourile laterale, sticla, izolaţiile)	**Componentele care sunt supuse uzurii trebuie înlocuite (nu sunt acoperite de condiţiile de garanţie – vezi termenii şi condiţiile de garanţie)**	**Cumpăraţi componente noi de la producător (datele de contact sunt la sfârşitul acestui manual).**

În cazul oricărei situaţii de urgenţă, stingeţi imediat focul prin închiderea fluxului de aer de intrare în zona încastrată şi, dacă este necesar, prin acoperirea tăciunilor cu nisip. Încercaţi să îndepărtaţi combustibilul din vatră.
Nu utilizaţi apă pentru a stinge incendiul, deoarece poate cauza deteriorări permanente.

Siguranţa

Ţineţi minte să urmăriţi instrucţiunile de mai jos:

- Cuptorul şi carcasa acestuia nu trebuie să fie instalate în locuri cu trafic ridicat.
- Materialele inflamabile trebuie să fie ţinute la cel puţin 1,5 m depărtare de vatră.
- Pentru a evita arsurile, aveţi grijă ca copiii nu se apropie de şemineu.
- Înainte de aprinderea focului, verificaţi dacă rezervorul de expansiune funcţionează corect şi dacă conductele de siguranţă, prea plin şi expansiune sunt brevetate.

Siguranţa împotriva incendiilor în zona de radiaţie imediată şi în afara acesteia

Materialele inflamabile trebuie să fie ţinute la cel puţin 1,5 m depărtare de vatră.
Carcasa şemineului trebuie să fie construită din materiale neinflamabile. Dacă sunt utilizate materiale decorative cu temperatură de aprindere joasă (de exemplu lemn), este necesară o izolare adecvată faţă de şemineul încastrat. Izolaţia trebuie stabilită în funcţie de tipul de material utilizat şi luând ca bază materialul cu cea mai mică temperatură de aprindere.

Indicaţii referitoare la utilizarea numai de piese de rezervă de la producător

Dacă piesele mobile ale şemineului încastrat trebuie înlocuite (de exemplu sticlă, izolaţii, peretele despărţitor, şi grătarul) utilizaţi numai piese de rezervă originale. Adresa producătorului este specificată în partea finală a acestor instrucţiuni.
Contactaţi compania dacă doriţi să achiziţionaţi piese de rezervă.

Modul de acţionare în caz de incendiu în horn

Stingeţi focul îndepărtând cu grijă tăciunea aprinsa şi închizând complet uşa şemineului.

- Utilizaţi o plasă de ecranare a hornului (plasă de metal 2 x 10 mm, de preferat din alamă, pe un cadru 60 x 60 cm). Amplasaţi plasa pe vârful hornului şi verificaţi ca părţile de jos să nu fie crăpate, pentru a nu permite flăcărilor să iasă. Dacă plasa este fierbinte tirajul din horn este redus şi, în consecinţă, procesul de ardere al cenuşii este încetinit.
- Presăraţi sare de bucătărie pe cenuşa aprinsă.
- Dacă este necesar, chemaţi Pompierii.

Scoaterea cenuşii

Cenuşa trebuie scoasă în mod regulat, pentru a nu curge în afară şi pentru a nu se acumula în jurul carcasei de ventilaţie din interiorul şemineului. Cenuşa trebuie pusă într-un recipient de metal cu capac închis ermetic. Întotdeauna lăsaţi o peliculă fină de cenuşă pe fundul şemineului pentru protecţie, atunci când bucăţile de lemn iau foc.

Cenuşa conţine toate sărurile minerale necesare plantelor – de aceea aceasta poate fi utilizată ca îngrăşământ.

Instrucţiuni de întreţinere

Modul de utilizare şi calitatea lemnului de foc determină fenomenele din interiorul şemineului încastrat. De aceea este necesar să efectuaţi periodic operaţiuni de întreţinere şi inspecţie ale şemineului.

Dacă şemineul este utilizat corespunzător acesta ar trebui să funcţioneze fără probleme. Calitatea scăzută a combustibilului poate cauza acumulări în exces de reziduuri de creozot, care trebuie îndepărtate imediat. Înainte de fiecare sezon în care se utilizează încălzirea, întregul şemineu trebuie inspectat şi curăţat cu atenţie.

Toate izolaţiile trebuie înlocuite cu unele noi, cel puţin o dată la fiecare doi ani, sau atunci când acest lucru este necesar. Este foarte recomandată utilizarea izolaţiilor originale ale fabricantului.

Pentru a preveni depozitele de creozot în interiorul sistemului de încălzire, ardeţi focul cu regulatorul de tiraj deschis la maxim şi cu uşa închisă perfect timp de aproximativ 10 – 15 minute.

Utilizaţi numai echipamente de curăţare corespunzătoare, pentru a curăţa hornul. Utilizatorul este responsabil de curăţarea hornului în conformitate cu reglementările obligatorii. În timpul lunilor de vară, atunci când şemineul cu cămaşa de apă este în modul de aşteptare, apa trebuie menţinută în sistem.

Porniţi pompa de recirculare cel puţin o dată pe lună timp de aproximativ 5 minute pentru a ca sistemul să nu funcţioneze în gol. Astfel sistemul va fi întotdeauna pregătit în cazul în care este necesară utilizarea acestuia.

Curăţarea geamului

Înainte de curăţare lăsaţi geamul să se răcească. Există o mare varietate de substanţe speciale disponibile pe piaţă, pentru curăţarea gemului.
Citiţi instrucţiunile înainte de a le utiliza.
- Nu utilizaţi substanţe abrazive pentru a curăţa geamul.
- Asiguraţi-vă că substanţa de curăţare nu pătrunde în izolaţii.
- Zona încastrată este furnizată cu un geam ceramic care suportă 750 °C.

- Uşa şemineului trebuie să fie închisă de fiecare dată cu o încuietoare.
- Nu faceţi focul prea aproape de geam.
- Nu utilizaţi şemineul atunci când geamul este spart sau crăpat.
- Nu utilizaţi lichide inflamabile sau grăsime pentru a porni focul.

IMPORTANT! ESTE STRICT INTERZIS SĂ ARDEŢI REZIDURI DE COMBUSTIBIL ŞI/SAU COMBUSTIBILI CARE NU SUNT RECOMANDAŢI. DE ASEMENEA SUNT STRICT INTERZISE LICHIDELE INFLAMABILE. MODIFICAREA NEAUTORIZATĂ A ECHIPAMENTULUI POATE CAUZA RĂNIREA GRAVĂ UTILIZATORULUI, A ALTOR PERSOANE SAU A ALTOR VIETĂŢI.

ORICE MODIFICARE A CONSTRUCŢIEI ŞEMINEULUI ÎNCASTRAT DUCE LA ANULAREA GARANŢIEI OFERITE DE PRODUCĂTOR.

ADRESA PRODUCĂTORULUI ŞI DATELE DE CONTACT:

PRODUCATOR:

FERGUSS DOO
BEOGRAD,
MIRIJEVSKI BULEVAR, 29
SERBIA

telefon: +381 69 3222 463
e-mail: fergussbeograd@gmail.com

DISTRIBUITOR:

WEEKEND SRL
STR. LUNCA OLTULUI 7
SFANTU GHEORGHE, JUD. CV
ROMANIA

telefon: +40267 318 538
e-mail: office@weekendsrl.ro

DECLARAȚIE DE PERFORMAȚĂ/FUNCȚIONABILITATE ÎN CONFORMITATE CU REGLEMENTAREA (UE) 305/2011

No. FS 02 - CPR - 2022/02

1) Codul de identificare unic a produsului

Soba pe combustibil solid Tip centrala cu camasa de apa EN 13229: 2006, EN ISO/IEC 17025:2018

2) Tip, numar serie sau alt element permitand identificarea asa cum este impus de Art. 11 (4): "FG 20 WATER"

Sobele pe lemne fabricate de FERGUSS DOO BEOGRAD sunt destinate pentru incalzit, pentru incalzit suplimentar al camerelor de domiciliu si sociale, in medii standard si fara pericol de explozie sau prezenta substantelor volatile.

Specificații technice de bază ale sobei:

TIP	DIMENSIUNI PRINCIPALE			MASA (KG)	PUTERE NOMINALĂ	CONSUM COMBUS-TIBIL (kg/h)	DIAMETRU EVACUARE (MM)	TIRAJ MEDIU NECESAR
	ÎNĂLȚIME	LĂȚIME	ADÂNCIME					
FG 20 WATER	522	693	525	120	16,2 kW	4,15	180	13,6 PA

3) Utilizare propusa a produsului, in conformitate cu specificatiile tehnice aplicabile asa cum au fost prevazute de fabricant:

Instalatiile sunt fabricate pentru functionare intermitenta in conformitate cu EN 13229:2006 , EN ISO/IEC 17025:2018 - "Tipuri de instalatii" referitor la produsele de la 1A.

4) Numele, denumirea marcii inregistrate si adresa de contact a fabricantului in conformitate cu cerintele din Art. 11

FERGUSS DOO BEOGRAD, MIRIJEVSKI BULEVAR 29 - BEOGRAD SRBJA

5) Sistemele de evaluare si verificare a consecventei in performanta produsului după cum este prevăzut în Anexa V

Sistem 3 (Anexa V, Clauza 1.4 din Reglementarea 305/2011 a Parlamentului European si al Consiliului din 9 Martie 2011)

6) Declaratia de performanta referitoare la produsul acoperit de un standard armonizat:

EN 13229:2001, EN ISO/IEC 17025:2018

TERMOPLAM - LTD, Sofia - Autorizat pentru evaluarea performantei produselor pentru constructii

PROTOKOL from - NO. 200/21.10.2022

8) Performanțe declarate

Specificare technica armonizata	EN 13229:2001, EN ISO/IEC 17025:2018
Securitate incendiu	
Reacție la foc	A1
Distanta la materiale combustibile	Distante minime spate = 500 margini = 500 fata = 500
Risc de cadere in afara a combustibilului arzand	Nu este cazul
Emisii de CO in gazele de ardere	CO [13 % O2] (0.0835)
Temperatura de suprafata	Nu este cazul
Siguranta electrica	Nu este cazul
Curațire	Nu este cazul
Presiune de functionare maxima	2 bar
Temperatura fumului la putere calorica nominala	T [262.2 °C]
Rezistenta mecanica	13.14 kW
Capacitate termica	
Putere calorica nominala	16,2 kW
Putere calorica de incalzire	12,2 kW
Capacitate incalzire cu apa	4 kW
Eficienta - EEI EU 2015/1186	101,9 (76,5 % - Clasa A)

Raport de testare NO. 262/21.10.2022

Spetificatii Technice - EU2015/1185

Eficienta sezoniera - 67.5%

PM emisie de praf - 31 mg/nm3

Emisie CO - 1043 mg/nm3

Emisie OGC - 88 mg/nm3

Emisie NOx - 151 mg/nm3

9) Performanta produsului identificat la punctele 1 si 2 este in conformitate cu performanta declarata la punctul 8.

Aceasta Declaratie de perfomanta este emisa sub responsabilitatea unica a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnat pentru si in numele fabricantului de catre:
Presedinte – **MIROSLAV JANICEVIC**
Beograd, 30.10.2022

CARDUL DE GARANŢIE AL CUMPĂRĂTORULUI

Important! Lucrările de instalare a focarului pot fi efectuate numai de serviciile autorizate

Data cumpărării / Data de începere a garanţiei: .....

CUMPĂRĂTORUL:

Numele: .....

Prenumele: .....

Strada: .....

Cod poştal:.....

Oraşul: .....

VÂNZĂTORUL:

Denumirea produsului: .....

Numărul de catalog.....

Numele vânzătorului:.....

Ştampila şi semnătura vânzătorului

Producator: FERGUSS DOO BEOGRAD

Distribuitor: Weekend SRL, Str. Lunca Oltului nr 7, Sfantu Gheorghe, ROMANIA, RO 520036

REGISTRUL DE VERIFICARE A COŞULUI

Data, semnătura şi ştampila coşarului	Data, semnătura şi ştampila coşarului
Data, semnătura şi ştampila coşarului	Data, semnătura şi ştampila coşarului
Data, semnătura şi ştampila coşarului	Data, semnătura şi ştampila coşarului

GARANȚIE

DURATA – Prezenta garanţie este valabilă pe o perioadă de 24 de luni de la data achiziţiei.

Piesele defecte se înlocuiesc în urma verificării lor de către Vânzător sau de către o persoană autorizată. În cazul în care înlocuirea lor se dovedeşte prea costisitoare, putem decide, în scris, să înlocuim sau nu produsul.

Orice cerere de garanţie este analizată în termen de 14 zile de la depunerea ei şi, dacă este considerată justificată, produsul se repară sau se înlocuieşte în termen de 30 de zile lucrătoare. În cazul în care piesele trebuie importate, reparate sau înlocuite, timpul de înlocuire poate fi prelungit. O cerere este considerată depusă în ziua în care Departamentul de cereri al companiei noastre primeşte întregul document trimis prin poştă. Cererile incomplete nu sunt luate în considerare.

Prezenta garanţie nu exclude şi nu limitează drepturile Cumpărătorului rezultate din incompatibilitatea produsului cu contractul.

În cazul în care cererea nu este acceptată, Utilizatorul focarului suportă toate costurile de reparare şi deplasare a reparatorului la locul în care este instalat focarul.

GARANŢIA STATUTARĂ – Prezenta garanţie se referă la toate viciile ascunse şi se aplică în conformitate cu Legea privind termenele şi condiţiile specifice de vânzări din 27 iulie 2002

IMPORTANT! – Cumpărătorul indicat mai jos confirmă prin prezenta primirea Instrucţiunilor de folosire şi instalare şi a Cardului de garanţie şi declară că va respecta cerinţele acestora.
Nu se emit duplicate.

IMPORTANT! – Prezenta garanţie se aplică exclusiv produselor furnizate cu prezentul card de garanţie care trebuie să fie trimis distribuitorului în termen de 10 zile de la data instalării. Nerespectarea principiilor şi a instrucţiunilor de instalare din aceste instrucţiuni duce la anularea garanţiei.

Produsul trebuie instalat la adresa specificată în cardul de garanţie.

Cumpărătorul este obligat să respecte condiţiile tehnice obligatorii de instalare a produsului precum şi condiţiile de funcţionare în conformitate cu instrucţiunile prevăzute şi cu reglementările obligatorii ale codului construcţiilor.
Vânzătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de proceduri de instalare defectuoase sau de folosirea necorespunzătoare de către Utilizator.

Garanţia este valabilă pe teritoriul ţării.

EXCLUDERILE

- Sticla termoreistenta rezistă la temperaturi de pana la 750°C; întrucât o astfel de temperatură nu poate fi atinsă în camera de ardere, fisurile din sticlă nu pot fi cauzate prin supraîncălzire. Aşadar, avarierea sticlei poate fi cauzată numai de folosirea sau întreţinerea necorespunzătoare, iar acestea nu sunt acoperite de garanţie.

- Garanţia nu acoperă etanşeizările cauzate de uzură.

- Toate defectele sau pierderile de produs de etanşeizare în timpul transportului sau al asamblării trebuie să fie completate de instalator înainte de punerea în funcţiune a produsului.

- Garanţia nu acoperă placa ornamentală, grătarul, sticla vşi carcasa de lemn care se află în contact direct cu combustibilul folosit.

- În cazul unei cereri neacoperite de garanţie, costurile deplasării, transportului, forţei de muncă, ambalării, dezasamblării şi al întreţinerii rezultate din imobilizarea produsului sunt suportate de Client

- Toate avariile instalaţiei cauzate de piesele mecanice sau electrice care nu au fost furnizate de distribuitor şi / sau a căror folosire este interzisă de instrucţiunile aparatului, precum şi avariile mecanice a căminului nu sunt acoperite de garanţie.

- Avarierea produsă prin arderea unui alt tip de combustibil decât lemnul de foc.

- Toate modificările aduse produsului sau utililizării acestuia şi care nu corespund scopului acestuia duc la anularea garanţiei.

- Aprinderea focului în şemineul încastrat înainte de umplerea cu apă a cămăşii de apă. În sens contrar, garanţia va fi pierdută.

CARDUL DE GARANŢIE 1/2

A se completa de către Cumpărător şi a se trimite Distribuitorului

Producator: FERGUSS DOO BEOGRAD

Distribuitor: Weekend SRL, Str. Lunca Oltului nr 7, Sfantu Gheorghe, ROMANIA, RO 520036, office@weekendsrl.ro

Numărul de identificare al Cumpărătorului:

Denumirea produsului:

Data de începere a perioadei de garanţie:

Data achiziţiei:

Numărul de catalog:

CUMPĂRĂTOR		**VÂNZATOR**	
NUME		**DENUMIREA COMPANIEI**	
PRENUME			
STRADA		**NUMELE VÂNZATORULUI**	
COD POSTAL		**ȘTAMPILA ȘI SEMNĂTURA VÂNZĂTORULUI**	
ORAȘ			

NUMELE INSTALATORULUI:

DATA INSTALĂRII:

Certific prin prezenta că produsul a fost instalat în conformitate cu standardele tehnice obligatorii în Romania şi cu cerinţele producătorului

ȘTAMPILA ȘI SEMNĂTURA

NUMELE COȘARULUI:

DATA VERIFICĂRII:

Prin prezenta confirm verificarea sistemului coşului anterioar instalării produsului.

TRIMITEŢI ACEST CARD DISTRIBUITORULUI ÎN TERMEN DE 10 ZILE DE LA DATA INSTALĂRII

CARDUL DE GARANŢIE 2/2

IMPORTANT!

Prezenta garanţie este valabilă cu dovada originală a achiziţiei şi cu condiţia îndeplinirii următoarelor condiţi:

1. Respectarea tuturor termenilor şi condiţiilor contractale şi ale garanţiei.

2. Acest card trebuie completat în mod corespunzător şi semnat de instalator şi coşar şi trimis companiei noastre în termen de 10 zile de la data instalării produsului.

3. Produsul trebuie instalat de persoane autorizate.

4 .Înainte de conectarea produsului la serviciile aferente coşului, a fost realizată verificarea periodică a sistemului de către coşar, care a confirmat acest lucru pe cardul de garanţie.

5.Verificările periodice ale sistemului trebuie efectuate în conformitate cu Legea construcţiilor pedurata perioadei de garanţie şi trebuie să fie confirmate de un coşar în registrul relevant.

Semnătura cumpărătorului